Termo de Garantia

Prezado Consumidor:

O **DISTRIBUIDOR AUTORIZADO LENOXX** assegura ao proprietário-consumidor deste aparelho garantia contra qualquer defeito de material ou de fabricação que nele se apresentar no prazo legal de 90 (noventa) dias mais 90 (noventa) dias de cortesia, totalizando 180 (cento e oitenta) dias, contados a partir da data de emissão da Nota Fiscal de Venda, desde que tenha sido instalado e utilizado conforme orientações contidas no Manual do Usuário e exclusivamente para uso doméstico.

O **DISTRIBUIDOR AUTORIZADO LENOXX** restringe sua responsabilidade à substituição das peças defeituosas desde que, a critério de seu técnico credenciado, se constatem falhas em condições normais de uso.

NÃO ESTÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1 materiais plásticos, gabinetes, antenas e pilhas (quando fornecidas);
2 a eliminação de interferências externas ao produto, que prejudiquem seu desempenho, correção de problemas de recepção inerentes ao local ou decorrentes do uso de antenas inadequadas;
3 o transporte, mão de obra e remoção de produtos para conserto e/ou instalação e atendimento em domicílio;
4 o atendimento em cidades que não possuam serviços autorizados, sendo as despesas e riscos de transporte de ida e volta do aparelho à autorizada de total responsabilidade do consumidor.

O DISTRIBUIDOR AUTORIZADO LENOXX DECLARA A GARANTIA NULA OU SEM EFEITO:

1 se o aparelho sofrer qualquer dano provocado por queda, acidentes, agentes da natureza;
2 se for usado em desacordo com o Manual do Usuário;
3 se for ligado a rede elétrica imprópria;
4 em caso de flutuações excessivas de energia elétrica;
5 em caso de uso comercial/profissional;
6 se forem utilizadas mídias não originais;
7 se o número de série for removido ou rasurado;
8 em caso de rasura da Nota Fiscal, ou na ausência da apresentação desta;
9 se o aparelho for alterado, apresentar sinais de violação, ajuste ou conserto por pessoa não credenciada pelo **DISTRIBUIDOR AUTORIZADO LENOXX**;
10 se o produto adquirido provier de venda no estado, caracterizada por meio de Nota Fiscal de Venda, ou ainda se o preço de venda for muito inferior ao praticado pelo mercado;
10a no caso de venda no estado ou mostruário, não nos responsabilizamos pela ausência de quaisquer acessórios.

O **DISTRIBUIDOR AUTORIZADO LENOXX** obriga-se a prestar os serviços acima referidos somente nas localidades onde mantiver oficinas de serviços, próprias ou especificamente autorizadas, para atender este aparelho. O proprietário-consumidor será, portanto, o único responsável pelas despesas e riscos de transporte deste aparelho à oficina autorizada **LENOXX SOUND** mais próxima (ida e volta).

NOTA. A Lenoxx Sound se isenta de qualquer responsabilidade decorrente da aquisição da chamada garantia estendida perante qualquer seguradora/revenda. O prazo de garantia se restringe ao total acima mencionado.

SAC – SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE

Para elucidar qualquer dúvida sobre os produtos Lenoxx Sound, efetuar reclamações e obter informações da nossa rede de serviços autorizados, favor entrar em contato com o nosso serviço de atendimento pelo telefone **(11) 3339 · 9954** (São Paulo) ou DDG **0800 · 77 · 29 · 209** (demais localidades), ou pelo e-mail **sac@lenoxxsound.com.br**. Consulte nosso site: **www.lenoxxsound.com.br**. A garantia é válida somente em território brasileiro.

Lenoxx® sound

Lenoxx® sound

DVD Player

DK-417

Com entrada para dispositivo USB,
função Karaokê, *ripping* e jogos

Reproduz DVD · DVD±R/RW · SVCD · VCD ·
CD de áudio · CD±R/RW · MP3 · MPEG 4 ·
CD JPEG · CD de FOTOS

Manual do Usuário

Parabéns! Você acaba de se tornar proprietário de um aparelho de alta qualidade, o **DVD Player DK-417**. Leia atentamente este Manual de Instruções para usufruir todas as funções do aparelho. Agradecemos a sua escolha, pois sua satisfação é a nossa maior meta.

Distribuidor Autorizado Lenoxx

LEIA ANTES DE USAR O APARELHO

Para evitar danos ou acidentes, leia atentamente as instruções abaixo antes de instalar e usar o aparelho.

LIGAÇÃO À REDE ELÉTRICA

Este aparelho dispensa ajuste de voltagem, pois opera em uma ampla faixa da rede de energia elétrica, de 100~240V CA. Desenrole o cabo de força e insira o plugue, com dois pinos, numa tomada CA da rede elétrica.

OBS: Quando não for usar o aparelho por longo período de tempo, remova o cabo de força da tomada, puxando sempre pelo plugue, nunca pelo fio.

CUIDADO:

Para evitar risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha estes produto a chuva ou umidade. Não abra este produto nem tente fazer qualquer reparo em seu interior. Se necessário, encaminhe este produto a um serviço autorizado.

AC OPERATION

This set has no voltage selector switch and operates on wide range of power supply voltages, from 100V to 240V AC. Unravel the AC power cord and insert the plug into a standard AC outlet.

OBS: When this appliance is not in use, unplug the AC power cord completely from AC power socket by pulling the plug. Never pull the power cord itself.

WARNING:

To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Do not remove cover. There are no user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

CUIDADOS com a VENTILAÇÃO

Não obstrua os orifícios de ventilação deste produto.

VENTILATION WARNING

Do not impede normal ventilation of this product's intended use.

CUIDADOS COM LÍQUIDOS

Este produto não deve ficar exposto à chuva, goteiras ou umidade. Não coloque sobre este produto vasos ou jarras contendo líquidos.

DRIPPING WARNING

Do not expose this product to dripping or splashing. Do not place objects filled with liquid, such as vases, on top of this product.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS MODELO DK-417

Especificações elétricas	CA: 100-240V, ~60 Hz
Consumo de energia	10 W (em operação)
Saída de áudio analógico	2.0 CH áudio (2V rms (1Khz))
Dimensões (A x L x P)	45 x 260 x 240 mm
Peso	0,9 kg
Acessórios inclusos	Cabos de áudio e vídeo Controle remoto Manual do Usuário 2 Joysticks 1 Disco de jogos 1 Microfone

Projeto e especificações técnicas sujeitos a alterações sem prévio aviso. [CQ_Rev.01C_fev_12]

Proteja o nosso meio ambiente.
Informe-se antes de jogar no lixo comum quaisquer desses materiais.

MANUAL RECICLÁVEL

BIODEGRADÁVEL

IDENTIFICAÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Possíveis causas
Aparelho não liga	Aparelho fora da tomada. Mau contato entre plug e tomada. Tecla **POWER** desativada.
Não sai som do aparelho	Conexões erradas entre aparelho e televisor. Disco deformado ou sujo. Tecla **MUTE** pressionada.
Não há imagem na tela	Conexões erradas. Configuração errada do televisor (que deve estar em modo «VIDEO» ou «AV»).
Imagens sem cor	Configuração errada do tipo de TV (veja página 19. Mau ajuste das cores. Configuração errada da saída de vídeo.
Impossível reproduzir disco	Não há disco no compartimento. Disco inserido de cabeça para baixo (a etiqueta ou parte impressa deve ficar para cima). Condensação de umidade no aparelho (deixe o aparelho ligado por 1 hora sem disco no compartimento e tente novamente). Disco de formato errado (veja os tipos de disco que este aparelho pode reproduzir na página 3). Disco sujo, riscado ou deformado.
Controle remoto não funciona	Ângulo entre controle e aparelho é superior a 30°. Controle está a mais de 6 metros do aparelho. As pilhas do controle estão gastas. Há algum obstáculo entre o controle e o aparelho.
Súbito defeito no aparelho	Disco de má qualidade. Algum botão pressionado acidentalmente. Eletricidade estática (desligue o aparelho, retire-o da tomada e volte a ligar após alguns minutos).
Impossível fazer cópia	Só é possível copiar discos CD, MP3, JPEG e MPEG4. Dispositivo USB com memória livre insuficiente.

ÍNDICE

Notas sobre Discos 3
- Observações . . . 3
- Estrutura de um disco . . . 3
- Indicações típicas na capa de um DVD . . . 3

Cuidados com o Aparelho e os Discos 4
- Segurança . . . 5
- Manuseio de discos . . . 5
- Onde colocar o aparelho . . . 5
- Limpeza . . . 5
- Sobre condensação . . . 5

Conheça o seu Aparelho 6
- Frente . . . 6
- Atrás . . . 6

Conheça o seu Controle Remoto 7
- Como usar o controle remoto . . . 8
- Como trocar as pilhas . . . 8

Conexões 9
- Conexão direta ao televisor . . . 9
- Conexão a um amplificador . . . 9

Reprodução de Discos 10
- Antes de começar... . . . 10

REPRODUÇÃO BÁSICA 10
- Ajuste do volume . . . 10

MODO DISCO 11
- Salto direto . . . 11
- Salto direto para uma faixa . . . 11
- Salto direto para um tempo . . . 11
- Avanço e retrocesso rápido . . . 11

ACESSANDO MENUS 12
- Menu raiz . . . 12
- Menu de títulos . . . 12

SELECIONANDO IDIOMAS 12
- Idioma das legendas . . . 12
- Idioma do filme . . . 12

REPETINDO FAIXAS E DISCOS 13
- Repetição simples: DVD . . . 13
- Repetição simples: CD/VCD . . . 13
- Repetição simples: MP3 . . . 13
- Repetição A-B . . . 13

UTILIZANDO OUTROS RECURSOS 13
- PBC: controle de *playback* . . . 13
- Display na Tela . . . 13
- Canais de áudio . . . 13
- Tipo de TV . . . 13

INCREMENTANDO A REPRODUÇÃO 14
- Ângulo de câmera . . . 14
- Zoom . . . 14
- Quadro a quadro . . . 14
- Câmera lenta . . . 14

Games 15
- Os botões do joystick . . . 15

Outros Tipos de Disco 16
- CD MP3 16
- Discos de Imagens 16

Como Usar um Dispositivo USB 17
- Ripping 17
  - Como fazer o ripping . . . 17

Configuração Inicial 19
- Idioma 19
  - Idioma do menu . . . 19
  - Legenda . . . 19
  - Áudio . . . 19
  - Menu do DVD . . . 19
- Vídeo 19
  - Relação de aspecto . . . 19
  - Sistema TV . . . 19
- Censura 20
  - Classificação . . . 20
  - Definir senha . . . 20
- Outros 20
  - Restaurar padrão . . . 20
  - Protetor de tela . . . 20
  - Os níveis de restrição . . . 20

Identificação e Resolução de Problemas 21

Especificações Técnicas Modelo DK-417 22

NOTAS SOBRE DISCOS

Este aparelho reproduz os seguintes tipos de discos:

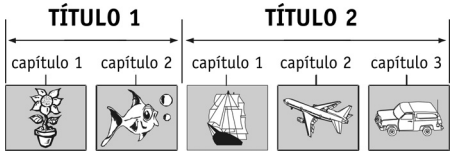
Tipo de Disco	Logo
DVD (região 4) 8 e 12 cm	DVD VIDEO
DVD±R/RW 12 cm	DVD VIDEO
JPEG 8 e 12 cm	Arquivos .JPG ou .JPEG
CD de áudio 8 e 12 cm	COMPACT disc DIGITAL AUDIO
CD-R 12 cm	COMPACT disc Recordable
CD-RW 12 cm	COMPACT disc ReWritable
MP3 12 cm	mp3
VCD, SVCD 12 cm	VCD SVCD VIDEO

OBSERVAÇÕES

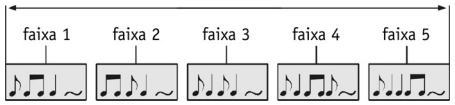
- Todo DVD Player é projetado e fabricado de modo a decodificar informações regionais gravadas nos discos. Os aparelhos de uma região não reproduzem discos gravados para outra região. Este aparelho reproduz discos DVD da Região 4 (Austrália, Nova Zelândia, Américas Central e do Sul), da Região «**0**» (universal) ou indicados com «**ALL**» (todas as regiões).
- Este aparelho não reproduz discos CD-I e CD-ROM (incluindo software de computador e jogos).
- Não reproduz as partes de dados de discos CD-Extra, DVD-ROMs, discos DivX, as camadas HD de SACDs ou discos gravados em outros formatos (como o SECAM francês) ou codificados para outras regiões que não a região 4.
- Não reproduz discos danificados, riscados ou sujos.
- A nitidez das imagens de discos .JPG ou .JPEG depende da resolução e método de gravação originais.

ESTRUTURA DE UM DISCO

Normalmente, um DVD de vídeo é dividido em títulos, que são subdivididos em capítulos:



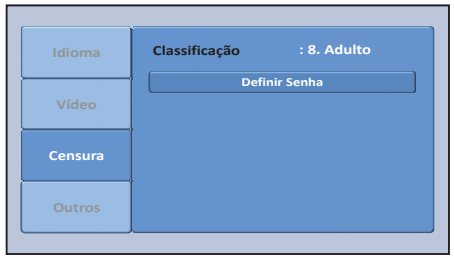
- Um CD de áudio é dividido em faixas:



INDICAÇÕES TÍPICAS NA CAPA DE UM DVD

3	Número de idiomas disponíveis no disco
2	Número de legendas disponíveis no disco
3	Ângulos de visão alternativos disponíveis em algumas cenas
16:9 LB	Proporções de tela disponíveis
4	Região do disco.

Censura



CLASSIFICAÇÃO

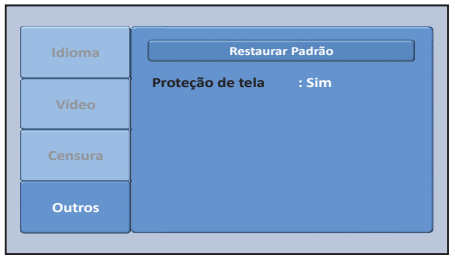
Existem níveis de restrições para controle dos pais. Veja quadro abaixo. Você só consegue acessar essas opções quando digitada a senha.

1	Criança	**5**	PG-R
2	G	**6**	R
3	PG	**7**	NC-17
4	PG-13	**8**	Adulto

DEFINIR SENHA

A senha original de fábrica é 0000. Para mudar de senha, digite a senha atual e aperte a tecla **ENTER**. Escolha novamente a opção «DEFINIR SENHA» e digite a nova senha. Em seguida escolha mais uma vez a opção «DEFINIR SENHA» e confirme a senha nova.

Outros



RESTAURAR PADRÃO

Para restaurar as configurações originais de fábrica, exceto a senha.

PROTETOR DE TELA

Quando esta função estiver ligada, o protetor de tela entrará em operação automaticamente caso o aparelho permaneça inativo por um longo período de tempo.

OS NÍVEIS DE RESTRIÇÃO

Use seu discernimento pessoal para selecionara o nível de restrição apropriado: Ao selecionar o nível 1 (CRIANÇA), o aparelho só reproduzirá discos cujo conteúdo seja adequado para todas as idades. No outro extremo, o nível 8 (ADULTO) permite reproduzir discos com violência intensa, linguagem crassa, nudez frontal, atividade sexual explícita e uso de drogas. Os demais níveis são intermediários. Em filmes "G", por exemplo, não há nudez, sexo, uso de drogas ou palavrões, e a violência é mínima. Filmes "PG" podem conter nudez não-sexual e palavrões leves, enquanto nos "PG13" pode haver cenas de uso de drogas, nudez, sexualizada e palavrões sexuais usados fora do contexto sexual. Filmes "R" podem conter qualquer tipo de linguagem, violência, simulação sexual explícita ou uso de drogas. Nos EUA, fi lmes "NC17" não podem ser assistidos no cinema menores de 17 anos.

CONFIGURAÇÃO INICIAL

Normalmente não é preciso efetuar essa configuração inicial, pois os ajustes de fábrica são adequados para quase todas as situações.

1. Pressione a tecla **SETUP** do controle remoto para entrar em modo de configuração.
2. Use as teclas direcionais ◄, ▲, ▼, ► para selecionar o menu e os submenus desejados.
3. Para confirmar a opção realçada, pressione a tecla **ENTER**. O ajuste permanecerá ativo mesmo depois de desligado o aparelho.
4. Para sair do modo de configuração, pressione, novamente a tecla **SETUP**.

Idioma

IDIOMA DO MENU

Para selecionar o idioma desejado para os menus do aparelho. As opções são «INGLÊS» e «PORTUGUÊS».

LEGENDA

Para selecionar o idioma das legendas desejado. As opções «INGLÊS», «PORTUGUÊS», «AUTO» e «DESLIGADO». Durante a reprodução de um filme, pode ser modificado pressionando-se a tecla **SUBTITLE**.

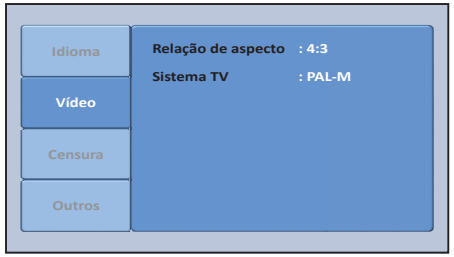
ÁUDIO

Para selecionar o idioma de áudio desejado. As opções são «INGLÊS» e «PORTUGUÊS». Durante a reprodução de um filme, pode ser modificado pressionando-se a tecla **LANGUAGE**.

MENU DO DVD

Para selecionar o idioma do menu.

Vídeo



RELAÇÃO DE ASPECTO

Para selecionar o formato da tela. As opções são «4:3» e «16:9».

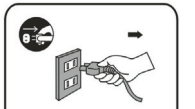
SISTEMA TV

Para ajustar o sistema de cor. As opções são: «AUTOMÁTICO», «NTSC», «PAL» e «PAL-M». O padrão de cor do Brasil é PAL-M.

CUIDADOS COM O APARELHO E OS DISCOS

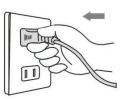
Nunca abra o aparelho, sob risco de acidente grave e perda da garantia.

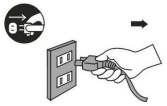
Nunca use o aparelho perto de água.

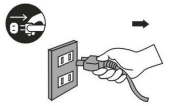

Retire o aparelho da tomada durante tempestades com raios ou quando não for usá-lo por um longo período.

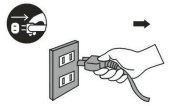
Nunca use cabos ou extensões elétricas defeituosas.

Nunca toque no cabo de força ou no plug com as mãos molhadas.


Insira o plug firmemente na tomada.


Desligue imediatamente o aparelho se o plug do cabo de força não estiver inserido totalmente na tomada.


Desconecte imediatamente o aparelho da tomada se ele molhar-se.


Desconecte o aparelho da tomada se ele estiver danificado.

Em dias muito frios, para evitar condensação, ligue o aparelho e aguarde 1 hora antes de usá-lo.

Não exponha o aparelho à luz direta do sol nem coloque-o em lugares muito quentes.

Não coloque nem use este aparelho em locais muito úmidos.

Instale o aparelho num local firme e estável.

Não coloque o aparelho muito perto de outros objetos. Isso impede a ventilação adequada e pode danificá-lo.

Nunca use discos riscados ou deformados.

SEGURANÇA

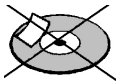
- Como o raio laser usado no DVD Player pode ser nocivo aos olhos e como este aparelho contém pontos de voltagem perigosamente elevadas em seu interior, nunca tente desmontá-lo.
- Caso algum líquido ou objeto sólido caia dentro do aparelho, encaminhe-o a um técnico especializado antes de tentar operá-lo novamente.
- Caso o aparelho sofra algum acidente ou a forte interferência de ruídos eletrônicos, ele entra em modo de segurança e deixa de responder ao acionamento das teclas. Para retornar ao modo normal, retire o cabo de força da tomada, aguarde 10 segundos e volte a ligá-lo.

MANUSEIO DE DISCOS

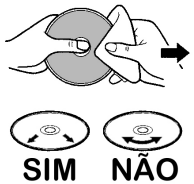
- Nunca encoste na superfície de um disco.

Segure um disco sempre pela borda

- Nunca grude etiquetas ou qualquer tipo de papel ou outro material na superfície do disco.



- Se houver manchas de dedos ou poeira na superfície de um disco, limpe com um pano macio em movimentos retos do centro para fora. Nunca limpe um CD ou DVD com movimentos circulares.



ONDE COLOCAR O APARELHO

- Coloque o aparelho num local bem ventilado, assegurando que haja no mínimo 3 cm de espaço livre nas laterais, parte traseira e parte superior.
- Use o aparelho sobre uma superfície firme e nivelada, livre de vibrações, e não coloque nada sobre ele.
- Não deixe o aparelho sob a luz direta do sol, nem o exponha a campos magnéticos fortes, excesso de pó ou umidade.
- Nunca exponha o aparelho à chuva, a umidade elevada e a temperaturas extremamente altas (acima de 60 °C) ou extremamente baixas.
- Mantenha o aparelho afastado de outros eletroeletrônicos domésticos (computadores, fax) que geram ruído eletrônico.

LIMPEZA

- Para limpar o gabinete, painel e controles, use um pano macio levemente umedecido em uma solução bem diluída de detergente neutro.
- Nunca use óleo, solvente, derivados de petróleo, álcool, thinner ou inseticida no aparelho, nem qualquer tipo de material abrasivo.

SOBRE CONDENSAÇÃO

- Mudanças bruscas de temperatura e armazenamento ou funcionamento em ambientes muito úmidos podem provocar condensação no interior do aparelho, o que poderá danificá-lo. Se isso acontecer, deixe o aparelho ligado sem nenhum disco seu interior por cerca de uma hora.
- Caso o aparelho não tenha sido usado há muito tempo, ligue-o por alguns minutos antes de inserir um disco no seu interior.

5 Use as teclas direcionais ◄, ▲, ▼, ► para selecionar a(s) faixa(s) que deseja copiar e pressione **ENTER.**

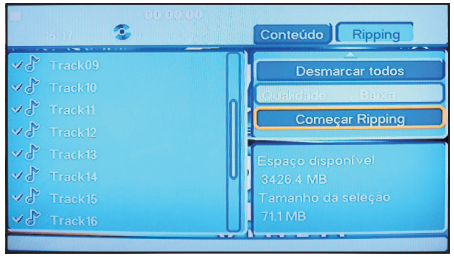
- Para copiar o disco inteiro, escolha a opção «SELECIONAR TODOS» e pressione **ENTER.**
- Para excluir todas as faixas, escolha a opção «DESMARCAR TODOS» E PRESSIONE **ENTER**.

6 Use as teclas direcionais ◄, ▲, ▼, ► para selecionar a qualidade da cópia e em seguida pressione **ENTER.**

- As opções são «BAIXA», «MÉDIA», «ALTA» e «ÓTIMA».

7 Para iniciar a cópia, use as teclas direcionais ◄, ▲, ▼ e ► para selecionar a opção «COMEÇAR RIPPING» e pressione **ENTER**

- Aguarde alguns segundos até começar a transferência de faixas do CD para o dispositivo USB.



8 Para cancelar a operação de *ripping*, pressione a tecla **ENTER.**

9 Concluída a cópia, o dispositivo USB conterá arquivos MP3 de faixas copiadas.

- **IMPORTANTE.** Recomendamos, por precaução, desligar o aparelho todas as vezes que for desconectar o dispositivo USB.

COMO USAR UM DISPOSITIVO USB

1 Ligue o aparelho.

2 Certifique-se de que não há nenhum disco no interior do compartimento.

3 Insira um dispositivo USB na entrada apropriada localizada na frente do aparelho. Veja item G, página 6.

4 Pressione a tecla **DVD/USB** para iniciar a reprodução dos arquivos gravados no dispositivo USB.

- Dependendo da capacidade do dispositivo, pode demarar até mais de 1 minuto antes que o DK-417 comece a reproduzir um vídeo gravado no dispositivo USB.
- O DK-417 não permite conexão direta com um computador por meio de cabo USB. Você deve utilizar um dispositivo USB, como um MP3 Player.
- Certifique-se de que o sistema de arquivos do dispositivo USB tenha sido formatado como FAT ou FAT32. Dispositivos USB formatados como NTFS não são compatíveis com o DK-417. Atenção: tentar modificar o sistema de arquivos de um dispositivo USB pode fazer com que todos os dados sejam apagados.
- Insira o dispositivo USB diretamente na entrada USB. O uso de cabos de extensão não é recomendado e pode causar interferência e impedir a transferência de dados.

5 O aparelho comecará a reproduzir automaticamente o arquivo nele contido, caso isso não aconteça, use as teclas direcionais do controle remoto para escolher o arquivo desejado e em seguida tecla **ENTER**.

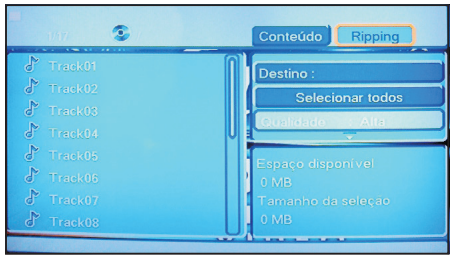
Ripping

Este aparelho permite converter para o formato MP3 e transferir para um dispositivo USB as faixas de um CD. Este processo chama-se *ripping*.

COMO FAZER O RIPPING

1 Conecte o dispositivo USB na entrada frontal USB.

2 Insira um disco compatível no compartimento do disco e aguarde até o aparelho fazer a leitura.

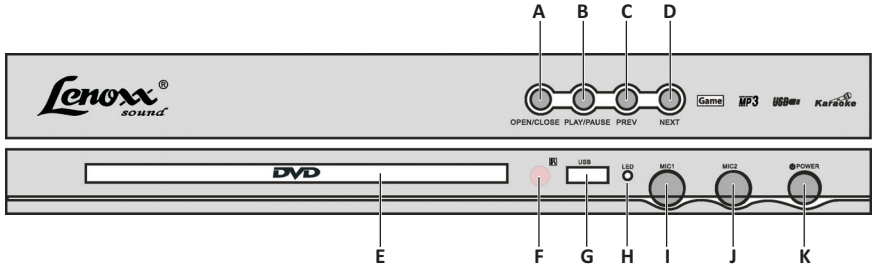


3 Use as teclas direcionais ◄, ▲, ▼, ► para realçar a opção «RIPPING» e pressione **ENTER**.

- Para reproduzir as faixas listadas na coluna esquerda, realce a opção «CONTEÚDO» e pressione **ENTER**.

4 Use as teclas direcionais ▲ e ▼ para realçar a opção «DESTINO» e seleciona o dispositivo USB.

CONHEÇA O SEU APARELHO



FRENTE

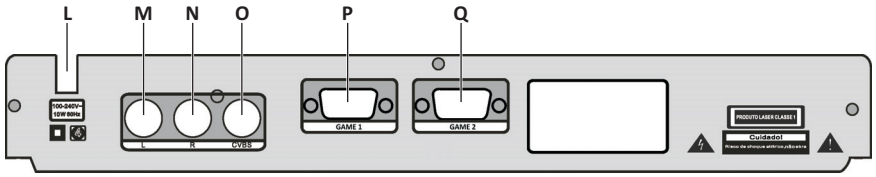
- A Tecla **OPEN/CLOSE** ⏏
- B Tecla **PLAY/PAUSE/ON** ⏯
- C Tecla **PREV** ⏮
- D Tecla **NEXT** ⏭
- E Compartimento do disco
- F Sensor do controle remoto
- G Entrada para dispositivo USB
- H Led indicador de aparelho ligado
- I Entrada para microfone 1
- J Entrada para microfone 2
- K Tecla **POWER** (liga/desliga)

ATRÁS

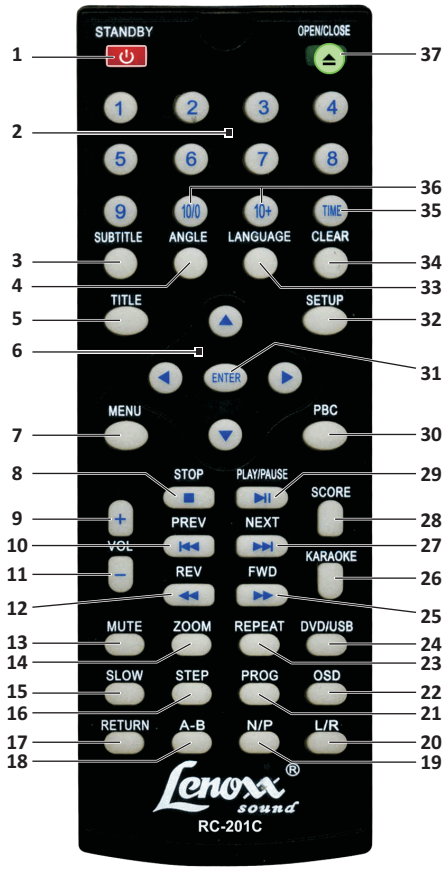
- L Entrada do cabo de força
- M Saída de áudio esquerda («L»)
- N Saída de áudio direita («R»)
- O Saída de vídeo («CVBS»)
- P Entrada para joystick 1
- Q Entrada para joystick 2

Para ligar ou desligar o aparelho em modo stand-by, pressione a tecla **STANDBY** do controle remoto.

Se não for utilizar o aparelho por um longo periodo, desligue também o aparelho pela chave **POWER** localizada no painel frontal.



CONHEÇA O SEU CONTROLE REMOTO



1 Tecla **STANDBY**
Liga o aparelho (se a tecla **POWER** estiver acionada) ou colocá-o em modo *stand-by*.

2 Teclas numéricas
Usadas nos menus de DVDs e na seleção de faixas de um CD e MP3.

3 Tecla **SUBTITLE**
Seleciona o idioma das legendas.

4 Tecla **ANGLE**
Seleciona ângulos alternativos de câmera (se houver).

5 Tecla **TITLE**
Acessa o menu de títulos (se houver).

6 Teclas direcionais ◁ △ ▽ ▷
Selecionam itens de menus ou ajustam opções.

7 Tecla **MENU**
Acessa o menu raiz do disco.

8 Tecla **STOP** ■
Interrompe a reprodução (se pressionada *uma* vez) ou cancela a reprodução (se pressionada *duas* vezes).

9 Tecla **VOL+**
Aumenta o volume. Veja tecla 11, **VOL–**.

10 Tecla **PREV** ⏮
Salta para início do título, capítulo ou faixa anterior. Em discos MP3, salta para a pasta anterior. Veja tecla 27, **NEXT** ⏭.

11 Tecla **VOL–**
Diminui o volume. Veja tecla 9, **VOL+**.

12 Tecla **REV** ◀◀
Retrocede o disco em alta velocidade. Veja tecla 25, **FWD** ▶▶.

13 Tecla **MUTE**
Desativa o som. Se pressionada novamente, restaura o som.

14 Tecla **ZOOM**
Amplia a imagem que está na tela.

15 Tecla **SLOW**
Efeito "câmera lenta": reproduz um disco em velocidade abaixo do normal.

16 Tecla **STEP**
Avança o filme um quadro por vez.

17 Tecla **RETURN**
Tecla não disponível neste modelo.

18 Tecla **A-B**
Seleciona um trecho de disco a ser repetido.

19 Tecla **N/P**
Seleciona o sistema de TV (NTSC, PAL, PAL-M ou AUTO).

20 Tecla **L/R**
Alterna entre os canais de áudio esquerdo «L» e direito «R» (só para SVCD, VCD e CD).

21 Tecla **PROG**
Tecla não disponível neste modelo.

OUTROS TIPOS DE DISCO

CD MP3

MP3 é um modo de compressão de áudio que comprime os sinais sonoros a uma taxa de 12:1. Um CD MP3 pode conter mais de 600 minutos de gravação (equivalente a mais de 170 faixas), com qualidade sonora similar à de um CD de áudio.

1 Para iniciar a reprodução de um disco MP3, siga as instruções no item "Reprodução Básica", página 10.
- Um menu aparecerá na tela.

2 Use as teclas direcionais △ e ▽ para selecionar a pasta desejada.

3 Pressione a tecla **PLAY/PAUSE** ⏯ ou **ENTER** para abrir a pasta selecionada.

4 Use as teclas direcionais △ e ▽ para selecionar o arquivo que deseja reproduzir.

5 Pressione a tecla **PLAY/PAUSE** ⏯ ou **ENTER** para iniciar a reprodução do arquivo selecionado.
- Os arquivos seguintes ao selecionado serão reproduzidos na sequência.

6 Para voltar ao menu inicial, pressione a tecla **MENU**.

7 As funções de pausa, salto e avanço e retrocesso rápidos estão descritas no item "Reprodução Básica", na página 10.

8 Para repetir faixas de um disco MP3, veja item "Repetindo faixas e discos" na página 13.

Discos de Imagens

O DK-417 permite reproduzir CDs de fotos e discos com imagens JPEG (o formato JPEG é o modo mais eficiente de compressão e armazenamento de imagens; mesmo imagens comprimidas a uma taxa de 20:1 mantêm boa qualidade).

Ao introduzir no aparelho um disco de imagens, um menu aparecerá na tela.

1 Use as teclas direcionais △ e ▽ para selecionar o arquivo desejado e pressione **ENTER**. Ou digite o número do arquivo desejado.
- Se os arquivos do disco estiverem gravados em várias pastas, use as teclas direcionais △ e ▽ para selecionar a pasta desejada e pressione **ENTER** para entrar na pasta. Use então as teclas direcionais △ e ▽ para selecionar o arquivo desejado.

2 Para avançar ao slide seguinte, pressione a tecla **NEXT** ⏭. Para retornar ao slide anterior, pressione a tecla **PREV** ⏮.

3 Para voltar ao menu inicial, pressione a tecla **MENU**.

GAMES

Este recurso permite que duas pessoas joguem simultaneamente (se o jogo tiver essa opção). Siga as instruções abaixo:

1 Conecte um controle Joystick na entrada «GAME 1», na parte de trás do aparelho (veja item P, página 6).

- Se duas pessoas forem jogar, conecte o segundo Joystick na entrada «GAME 2», item Q, página 6

2 Insira o CD de jogos no compartimento de disco do aparelho e aguarde a leitura do disco até surgir a tela «**GAME MENU**» (página 1 de jogos).

3 Para navegar pelas demais páginas e visualizar todos os jogos contidos no disco, pressione as teclas **NEXT** ⏭ e **PREV** ⏮ do do controle remoto ou do painel do aparelho.

4 Digite o número do jogo desejado utilizando as teclas numéricas do controle remoto e aguarde a disponibilidade do jogo escolhido na tela.

5 Pressione a tecla **SELECT** do Joystick para escolher o número de jogadores (um ou dois, se o jogo tiver essa opção).

6 Pressione a tecla **START** do Joystick para iniciar o jogo e utilize o controle de navegação (lado esquerdo) e teclas (lado direito) para jogar.

7 Pressione **STOP** do controle remoto para retornar ao «**GAME MENU**» durante ou ao fim do jogo.

8 Para selecionar outro jogo, volte ao item 4. Para mudar de página, volte ao item 3.

OS BOTÕES DO JOYSTICK

22 Tecla **OSD**
Exibe informações sobre o disco, faixas, títulos ou capítulos.

23 Tecla **REPEAT**
Repete a faixa, capítulo ou título atual ou o disco inteiro.

24 Tecla **DVD/USB**
Alterna entre modo DVD e modo USB.

25 Tecla **FWD** ⏩
Avança o disco em alta velocidade. Veja tecla 12, **REW** ⏪.

26 Tecla **KAROKE**
Ativa e desativa a função karaokê.

27 Tecla **NEXT** ⏭
Salta para início do título, capítulo ou faixa seguinte. Em discos MP3, salta para a pasta seguinte. Veja tecla 10, **PREV** ⏮.

28 Tecla **SCORE**
Mostra a sua nota após o final de uma canção em modo karaokê.

29 Tecla **PLAY/PAUSE** ⏯
Inicia, pausa ou reinicia a reprodução de um disco.

30 Tecla **PBC**
Acessa o menu de um VCD.

31 Tecla **ENTER**
Confirma uma seleção do menu interativo.

32 Tecla **SETUP**
Acessa o menu de configuração do aparelho.

33 Tecla **LANGUAGE**
Seleciona o idioma de áudio desejado (só para DVD).

34 Tecla **CLEAR**
Apaga um dado que você tenha digitado e queira corrigir.

35 Tecla **TIME**
Salta diretamente para um determinado ponto do disco.

36 Teclas **10/0** e **10+**
Para digitar números maiores que 10. Veja item "Salto direto para uma faixa", página 11.

37 Tecla **OPEN/CLOSE** ⏏
Abre/fecha o compartimento do disco.

COMO USAR O CONTROLE REMOTO

- Aponte o controle remoto ao sensor localizado na frente do aparelho, no máximo a 5 metros de distância.
- O controle remoto funciona em um ângulo de até 30° à esquerda e à direita do aparelho.
- Se não for usar o controle remoto por mais de dois meses, retire as pilhas.
- Colocar as pilhas com as polaridades invertidas pode danificar a pilhas e, possivelmente, o controle remoto.
- Não use este controle remoto ao mesmo tempo em que usa o controle remoto de outros aparelhos, pois os sinais podem se misturar.
- O uso do controle pode ser prejudicado quando exposto à luz solar ou a iluminação interna muito forte.

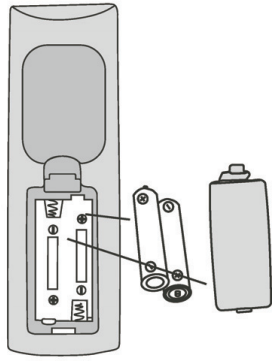
COMO TROCAR AS PILHAS

1 Retire a tampa do compartimento das pilhas.

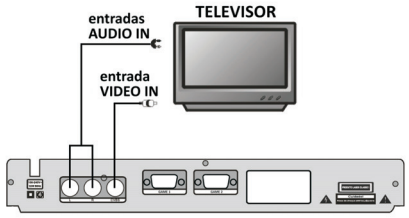
2 Insira 2 pilhas tamanho AAA no compartimento, respeitando a polaridade indicada no interior.

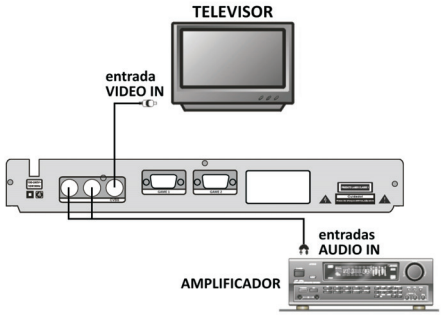
3 Recoloque a tampa do compartimento.

- Nunca misture pilhas de tipos diferentes, nem pilhas novas e usadas.



CONEXÕES





CONEXÃO DIRETA AO TELEVISOR

Desligue todos os aparelhos antes de efetuar as conexões.

1 Use o cabo de áudio (plugs vermelhos e brancos) para conectar as saídas «L» e «R» do DK-417 às entradas «AUDIO IN» do televisor, conforme figura acima.

2 Use o cabo de vídeo (plugs amarelos) para conectar a saída «CVBS» do DK-417 à entrada «VIDEO IN» do televisor.

- Aumente e abaixe o volume através dos controles do televisor.

CONEXÃO A UM AMPLIFICADOR

Desligue todos os aparelhos antes de efetuar as conexões.

1 Use o cabo de áudio (plugs vermelhos e brancos) para conectar as saídas «L» e «R» do DK-417 às entradas «AUDIO IN» do amplificador, conforme figura acima.

2 Use o cabo de vídeo (plugs amarelos) para conectar a saída «CVBS» do DK-417 à entrada «VIDEO IN» do televisor.

- Aumente e abaixe o volume através dos controles do amplificador.

INCREMENTANDO A REPRODUÇÃO

ÂNGULO DE CÂMERA

Alguns DVDs contêm cenas filmadas de vários ângulos diferentes e este recurso permite você assistir a elas. Para assistir a cena filmada por outros ângulos, pressione repetidamente a tecla **ANGLE**.

ZOOM

Esta função permite ampliar ou reduzir a imagem na tela para melhor observar detalhes.

1 Durante a reprodução, pressione a tecla **ZOOM**.

- Cada vez que você pressionar a tecla **ZOOM**, a intensidade do zoom muda:

1 vez	Zoom x 1
2 vezes	Zoom x 2
3 vezes	Zoom x 3
4 vezes	normal

2 Pressione as teclas direcionais para mover ligeiramente a imagem ampliada.

QUADRO A QUADRO

1 Durante a reprodução, pressione a tecla **STEP** para "congelar" a imagem.

- O som é desativado na reprodução quadro a quadro.

2 Pressione sucessivamente a tecla **STEP** para avançar o filme um quadro por vez.

3 Para voltar ao modo normal de reprodução, pressione a tecla **PLAY/PAUSE ⏯**.

CÂMERA LENTA

Para simular efeito câmera lenta, pressione a tecla **SLOW** durante a reprodução. Cada vez que você pressionar a tecla **SLOW**, a velocidade de reprodução muda:

1 vez	Avança a ½ velocidade
2 vezes	Avança a ¼ velocidade
3 vezes	Avança a ⅙ velocidade
4 vezes	Avança a ⅛ velocidade
5 vezes	Velocidade normal

Para reiniciar a reprodução normal, pressione **PLAY/PAUSE ⏯** a qualquer momento.

REPETINDO FAIXAS E DISCOS

REPETIÇÃO SIMPLES: DVD

Durante a reprodução de um disco, pressione uma ou mais vezes a tecla **REPEAT:**

1 vez	Repetir capítulo atual
2 vezes	Repetir título atual
3 vezes	Cancelar a função

REPETIÇÃO SIMPLES: CD/VCD

Durante a reprodução de um disco, pressione a tecla **REPEAT:**

1 vez	Repetir faixa atual
2 vezes	Repetir o disco inteiro
3 vezes	Cancelar a função

REPETIÇÃO SIMPLES: MP3

Durante a reprodução de um disco, pressione a tecla **REPEAT:**

1 vez	Repetir faixa atual
2 vezes	Repetir o disco inteiro
3 vezes	Cancelar a função

REPETIÇÃO A-B

Esta função permite repetir um trecho qualquer de um disco.

1 Durante a reprodução, pressione a tecla **A-B** para marcar o ponto inicial do trecho que deseja repetir.

2 Ao chegar ao ponto final do trecho que deseja repetir, pressione novamente a tecla **A-B**.

- O trecho entre o ponto (A) e o ponto (B) será repetido continuamente.

3 Para cancelar o modo de repetição, pressione novamente a tecla **A-B**.

UTILIZANDO OUTROS RECURSOS

PBC: CONTROLE DE *PLAYBACK*

Esta função só está disponível para VCDs.

Pressione a tecla **PBC** para ativar ou desativar a função. Quando ativado, este recurso permite que um VCD utilize menus de maneira semelhante a um DVD. Use as teclas direcionais (ou, em alguns discos, as teclas numéricas) para percorrer os menus. Siga as instruções na tela ou pressione **ENTER** para confirmar o item selecionado. Para cancelar a função, pressione novamente a tecla **PBC**.

- Quando a função PBC estiver ativada, o modo de repetição não funcionará.

DISPLAY NA TELA

Durante a reprodução de um DVD, pressione repetidamente a tecla **OSD** do controle remoto para mostrar na tela informações como tempo transcorrido do título, tempo restante do título, tempo transcorrido do capítulo e tempo remanescente do capítulo.

CANAIS DE ÁUDIO

Durante a reprodução de um disco, pressione a tecla **L/R** para alternar entre «CANAL ESQ.», «CANAL DIR.», «MISTURA» e «ESTÉREO».

TIPO DE TV

Quando nenhum disco estiver sendo reproduzido (modo stop), pressione a tecla **N/P** para selecionar o tipo de TV mais adequado: «PAL», «PAL-M», «NTSC» ou «AUTO».

REPRODUÇÃO DE DISCOS

ANTES DE COMEÇAR...

Depois de efetuar todas as conexões, o aparelho estará pronto para funcionar. Antes de iniciar a reprodução de um disco:

1 Coloque o televisor em modo AV.

2 Ligue o amplificador (caso você o tenha conectado às saídas de áudio no painel traseiro do aparelho).

3 Ligue o aparelho.

- Se estiver em branco em preto, pressione a tecla **N/P** para alternar entre os modos de vídeo «PAL», «NTSC» e «MULTI».

REPRODUÇÃO BÁSICA

1 Depois de efetuar todas as conexões, conecte o aparelho à tomada.

2 Pressione a tecla **POWER**.

- A tela mostrará CARREGANDO.
- Se não houver disco no interior do compartimento, o display mostrará SEM DISCO.

3 Pressione a tecla **OPEN/CLOSE** ⏏ para abrir o compartimento do disco.

4 Insira um disco no com a etiqueta ou parte impressa voltada para cima.

- Insira o disco corretamente no espaço apropriado do compartimento. Um disco mal colocado pode ser danificado quando o compartimento for fechado.

5 Pressione a tecla **OPEN/CLOSE** ⏏ novamente para fechar o compartimento.

- O aparelho lerá informações do disco, que logo começará a ser reproduzido automaticamente.
- Se o disco for um DVD, a tela mostrará o menu do disco ou o menu de títulos.
- Se o disco for um VCD 2.0, o aparelho entrará em modo PBC e, se possível, a tela mostrará no menu do disco.
- Se o disco for um CD, as faixas começarão ser reproduzidas sequencialmente.
- Se o disco for um CD MP3, a tela mostrará um menu. Veja detalhes na página 16.

6 Use as teclas direcionais ◁, △, ▽, ▷ (ou, em alguns casos, as teclas numéricas) para selecionar a opção desejada do menu e, para confirmá-la, pressione a tecla **ENTER**.

7 Se for necessário iniciar manualmente a reprodução do disco, pressione a tecla **PLAY/ PAUSE** ⏯ ou **ENTER**.

- Para interromper temporariamente a reprodução do disco, pressione novamente a tecla **PLAY/PAUSE** ⏯. Para reiniciar a reprodução do disco, pressione novamente **PLAY/PAUSE** ⏯ ou **ENTER**.

8 Para alternar entre modo DVD (DVD, VCD ou CD) e USB, pressione a tecla **USB/DVD**.

9 Para interromper a reprodução, pressione a tecla **STOP** ■.

- Ao pressionar uma vez a tecla **STOP** ■, o aparelho memorizará o ponto de parada. Se você pressionar a tecla **PLAY/PAUSE** ⏯ ou **ENTER**, a reprodução será reiniciada a partir desse ponto. Se a tecla **STOP** ■ for pressionada novamente, o ponto de parada é apagado da memória.

AJUSTE DO VOLUME

- Pressione a tecla **VOL+** para aumentar o volume. Pressione a tecla **VOL–** para abaixar o volume.
- Pressione a tecla **MUTE** para desativar o som. Para reativar o som, pressione novamente a tecla **MUTE** ou a tecla **VOL+** ou a tecla **VOL–**.

MODO DISCO

SALTO DIRETO

- Tecla **PREV** ⏮
  Durante a reprodução, pressione para retornar ao título ou faixa anterior.
- Tecla **NEXT** ⏭
  Durante a reprodução, pressione para avançar ao título ou faixa seguinte.
  - Em discos MP3, pressionar a tecla ⏭ avançará para a pasta seguinte e a tecla ⏮ retornará à pasta anterior.

SALTO DIRETO PARA UMA FAIXA

Salte diretamente para o capítulo ou faixa desejada pressionando as teclas numéricas durante a reprodução.

- Para acessar capítulos ou faixas de números 10 a 19, pressione uma vez a tecla **10+** e, em seguida, a tecla correspondente ao algarismo final. Por exemplo: para saltar diretamente para a faixa 15, pressione a tecla **10+** e em seguida a tecla **5**.
- Para acessar capítulos ou faixas de números 20 a 29, pressione duas vezes a tecla **10+** e, em seguida, a tecla correspondente ao algarismo final. E assim sucessivamente...

SALTO DIRETO PARA UM TEMPO

A tecla **TIME** permite a você saltar diretamente para um ponto desejado de um disco, título, capítulo ou faixa.

1. Durante a reprodução de um disco, pressione a tecla **TIME**.
2. Use as teclas direcionais para levar o cursor até o item desejado.
3. Use as teclas numéricas para digitar o número do título ou capítulo para o qual deseja saltar.
4. Pressione **ENTER** para confirmar.
   - O disco começará a ser reproduzido a partir do ponto indicado.

AVANÇO E RETROCESSO RÁPIDO

- Tecla **REV** ◀◀
  Durante a reprodução, pressione para retroceder em alta velocidade.
- Tecla **FWD** ▶▶
  Durante a reprodução, pressione para avançar em alta velocidade.
  - Cada vez que você pressionar a tecla ◀◀ ou ▶▶, a velocidade de retrocesso ou avanço aumentará, conforme abaixo:

    2x → 4x → 8x → 16x → ...

ACESSANDO MENUS

MENU RAIZ

Durante a reprodução de um disco, pressione a tecla **MENU** para acessar o menu raiz do disco. Use as teclas direcionais (ou, em alguns casos, as teclas numéricas) para selecionar os itens desejados.

MENU DE TÍTULOS

1. Durante a reprodução de um DVD, pressione **TITLE** para acessar o menu de títulos do disco.
2. Use as teclas direcionais (ou, em alguns casos, as teclas numéricas) para selecionar um título ou capítulo.
   - Alguns discos não permitem selecionar o título ou capítulo; em outros, ao pressionar a tecla **TITLE**, o aparelho volta a reproduzir o disco desde o início.
3. Pressione **ENTER** para confirmar a seleção.

SELECIONANDO IDIOMAS

IDIOMA DAS LEGENDAS

Esta função permite escolher um dentre vários idiomas de legenda de um disco (se houver). Pressione uma ou mais vezes a tecla **SUBTITLE** até que a legenda com o idioma desejado apareça na tela.

IDIOMA DO FILME

Esta função permite a você escolher um dentre os vários idiomas de um disco (se houver). Pressione uma ou mais vezes a tecla **LANGUAGE** até que o idioma desejado seja ouvido.

- Em modo PBC (apenas VCDs), pressione esta tecla para acessar o menu principal.